



EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

**Strasbūrā, 2015. gada 9. jūnijā
(OR. en)**

**2014/0177 (COD)
LEX 1609**

**PE-CONS 12/1/15
REV 1**

**STIS 7
TEXT 2
WTO 53
CODIF 27
CODEC 248**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA
PAR KOPĪGIEM NOTEIKUMIEM TEKSTILIZSTRĀDĀJUMU IMPORTAM
NO DAŽĀM TREŠĀM VALSTĪM,
UZ KURĀM NEATTIECAS DIVPUSĒJI NOLĪGUMI,
PROTOKOLI VAI CITAS VIENOŠANĀS,
VAI ARĪ CITI ĪPAŠI NOTEIKUMI PAR IMPORTU SAVIENĪBĀ
(PĀRSTRĀDĀTA REDAKCIJA)**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
REGULA (ES) 2015/...**

(2015. gada 9. jūnijs)

**par kopīgiem noteikumiem tekstilizstrādājumu importam
no dažām trešām valstīm, uz kurām neattiecas divpusēji nolīgumi,
protokoli vai citas vienošanās, vai arī citi īpaši noteikumi
par importu Savienībā
(pārstrādāta redakcija)**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību, un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu¹,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru²,

¹ 2014. gada 10. decembra atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

² Eiropas Parlamenta 2015. gada 29. aprīļa nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2015. gada 28. maija lēmums.

tā kā:

- (1) Padomes Regula (EK) Nr. 517/94¹ ir vairākkārt būtiski grozīta². Tā kā ir jāizdara turpmāki grozījumi, skaidrības labad minētā regula būtu jāpārstrādā.
- (2) Kopējās tirdzniecības politikas pamatā vajadzētu būt vienādiem principiem.
- (3) Cik vien iespējams, ņemot vērā trešo valstu ekonomiskās sistēmas īpatnības, importa noteikumu vienveidība būtu jānodrošina, izstrādājot noteikumus, kas līdzīgi tiem, ko saskaņā ar kopējiem noteikumiem piemēro citām trešām valstīm.
- (4) Savienības tekstilnozares jutīguma dēļ, dažiem ražojumiem, kuru izcelsme ir dažās trešās valstīs, šajā regulā būtu jānosaka Savienības līmenī piemērojami uzraudzības pasākumi.
- (5) Būtu jāparedz īpaši noteikumi attiecībā uz ražojumiem, ko importē atpakaļ, saskaņā ar saimnieciskās pasīvās apstrādes kārtību.

¹ Padomes Regula (EK) Nr. 517/94 (1994. gada 7. marts) par kopīgiem noteikumiem tekstilizstrādājumu importam no dažām trešām valstīm, uz kurām neattiecas divpusēji nolīgumi, protokoli vai citas vienošanās, vai arī citi īpaši noteikumi par importu Kopienā (OV L 67, 10.3.1994., 1. lpp.).

² Skatīt VII pielikumu.

- (6) Regulas (EK) Nr. 517/94, kā tā grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1398/2007¹, III B pielikuma saturs ir iztukšots. Tādējādi ir lietderīgi minēto pielikumu svītrot kopumā. Skaidrības labad, būtu jāsvītro arī atsauce uz minēto pielikumu 4. panta 2. punktā.
- (7) Dažu tekstilizstrādājumu importam no dažām trešām valstīm zināmā mērā varētu nākties piemērot Savienības uzraudzību, kvantitātes ierobežojumus vai citus atbilstošus pasākumus.
- (8) Ja tiek piemērota Savienības uzraudzība, tad attiecīgo ražojumu laišana brīvā apgrozībā būtu jāatļauj tikai tad, ja tiek uzrādīts vienādiem kritērijiem atbilstošs uzraudzības dokuments. Minētais dokuments dalībvalstu iestādēm būtu jāizdod noteiktā laikā pēc tam, kad importētājs to iesniedzis, taču nedodot šajā laikā tiesības importēt. Šim dokumentam vajadzētu būt spēkā tikai tik ilgi, kamēr pastāv nemainīgi importa noteikumi.
- (9) Savienības interesēs ir, lai dalībvalstis un Komisija pēc iespējas pilnīgāk apmainītos ar informāciju, ko Savienība guvusi, veicot uzraudzību.

¹ Komisijas Regula (EK) Nr. 1398/2007 (2007. gada 28. novembris), ar ko groza II, III B un VI pielikumu Padomes Regulai (EK) Nr. 517/94 par kopīgiem noteikumiem tekstilizstrādājumu importam no dažām trešām valstīm, uz kurām neattiecas divpusēji nolīgumi, protokoli vai citas vienošanās, vai arī citi īpaši noteikumi par importu Kopienā (OV L 311, 29.11.2007., 5. lpp.).

- (10) Ir jāpieņem precīzi kritēriji iespējamā kaitējuma izvērtēšanai un izmeklēšanas procedūras uzsākšanai, saglabājot Komisijai tiesības ieviest atbilstošus pasākumus ārkārtas gadījumos.
- (11) Šajā nolūkā būtu jānosaka sīki izstrādāti noteikumi par izmeklēšanas uzsākšanu, nepieciešamajām pārbaudēm un inspekcijām, iesaistīto personu uzklaušīšanu, iegūtās informācijas apstrādi un kaitējuma izvērtēšanas kritērijiem.
- (12) Ir jāparedz atbilstoša Savienības kvantitātes ierobežojumu pārvaldes sistēma.
- (13) Administratīvajai procedūrai būtu jānodrošina, ka visiem pretendentiem ir vienlīdzīga pieeja kvotām.
- (14) Lai nodrošinātu importa noteikumu vienādību, importētājiem kārtojamajām formalitātēm vajadzētu būt vienkāršām un identiskām jebkurā preču muietošanas vietā. Tāpēc būtu vēlams noteikt, ka jebkādas formalitātes būtu jākārt, izmantojot veidlapas, kas atbilst šīs regulas VI pielikumā norādītajam paraugam.
- (15) Tomēr varētu izrādīties, ka nepieciešami uzraudzības pasākumi vai aizsargpasākumi, kas īstenojami tikai vienā vai vairākos reģionos, nevis visā Savienībā. Šādi pasākumi tomēr būtu jāpieļauj tikai izņēmuma kārtā un gadījumos, kad nepastāv alternatīvas. Ir jānodrošina, ka šādi pasākumi ir īslaicīgi un pēc iespējas mazāk iejaucas iekšējā tirgus darbībā.

- (16) Šīs regulas noteikumi neskar Savienības vai valsts tiesību aktus attiecībā uz dienesta noslēpumu.
- (17) Būtu jāīsteno Savienības interesēs ieviesti aizsargpasākumi, pienācīgi ņemot vērā pastāvošās starptautiskās saistības.
- (18) Lai atvieglotu procedūru importētājiem, ir jāparedz iespēja pagarināt pilnībā vai daļēji neizmanto tu importa atļauju spēkā esamību, tā vietā, lai tās atdotu atpakaļ izdevējvalsts kompetentajām iestādēm.
- (19) Lai nodrošinātu to tekstilizstrādājumu importa pārvaldības sistēmas pareizu darbību, uz kuriem neattiecas ne divpusējie nolīgumi, protokoli vai cita kārtība, ne arī citi īpaši Savienības importa noteikumi, Komisijai attiecībā uz grozījumiem šīs regulas pielikumos un importa noteikumos un attiecībā uz drošības un uzraudzības pasākumu ieviešanu saskaņā ar šo regulu būtu jādeleģē pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

- (20) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, Komisijai būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹.
- (21) Uzraudzības pasākumu pieņemšanai būtu jāpiemēro konsultēšanās procedūra, ņemot vērā minēto pasākumu ietekmi un loģisko saistību ar galīgo aizsargpasākumu pieņemšanu,

IR PIEŅĒMUŠAS ŠO REGULU.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13.).

I NODAĻA

VISPĀRĒJI PRINCIPI

1. pants

1. Šī regula attiecas uz tādu tekstilizstrādājumu importu, kuri iekļauti Kombinētās nomenklatūras Otrās daļas XI sadaļā, kas ir izklāstīta Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87¹ I pielikumā, un uz citu tekstilizstrādājumu importu, kā uzskaitīts šīs regulas I pielikumā, kuru izcelsme ir trešās valstīs un uz ko neattiecas divpusēji nolīgumi, protokoli vai citas vienošanās, vai arī citi īpaši noteikumi importam Savienībā.
2. Šā panta 1. punkta nolūkos tekstilizstrādājumus, kas iekļauti Kombinētās nomenklatūras Otrās daļas XI sadaļā, kas ir izklāstīta Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumā, iedala grupās, kā noteikts šīs regulas I pielikuma A sadaļā, izņemot ražojumus, kuriem piemēro šīs regulas I pielikuma B sadaļā uzskaitītos kombinētās nomenklatūras kodus (KN kodi).
3. Šajā regulā termins “noteiktas izcelsmes ražojumi”, kā arī metodes minēto ražojumu izcelsmes kontrolēšanai ir tādas, kā tās definētas attiecīgos spēkā esošos Savienības noteikumos.

¹ Padomes Regula (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987, p.1).

2. pants

Tos ražojumus, kuri minēti 1. pantā un kuru izcelsme ir trešās valstīs, kas nav šīs regulas II pielikumā uzskaitītās valstis, Savienībā importē brīvi un tādēļ tam nepiemēro nekādus kvantitātes ierobežojumus, neskarot pasākumus, ko var veikt saskaņā ar III nodaļu, un pasākumus, ko var veikt saskaņā ar īpašiem kopējiem importa noteikumiem minēto noteikumu spēkā esamības laikā.

3. pants

1. To tekstilizstrādājumu importam Savienībā, kuri uzskaitīti III pielikumā un kuru izcelsme ir minētajā pielikumā norādītajās valstīs, piemēro minētajā pielikumā noteiktos gada kvantitātes ierobežojumus.
2. Ja Savienībā brīvā apgrozībā laiž importa preces, uz kurām attiecas 1. punktā minētie kvantitātes ierobežojumi, tad jāuzrāda importa atļauja vai līdzvērtīgs dokuments, ko dalībvalstu iestādes izdevušas saskaņā ar šajā regulā paredzēto procedūru. Saskaņā ar šo punktu uz atļautām importa precēm attiecas kvantitātes ierobežojumi, kādi noteikti konkrētajā kalendārajā gadā, kuram ir noteikti kvantitātes ierobežojumi.

3. Jebkuru tekstilizstrādājumu, kurš minēts IV pielikumā un kura izcelsme ir tajā norādītajās trešās valstīs, var importēt Savienībā, ja Komisija ir noteikusi gada kvantitātes ierobežojumu. Jebkāds šāds kvantitatīvs ierobežojums balstās uz iepriekšējām tirdzniecības plūsmām, vai, ja tādu nav, – uz atbilstīgi pamatotām šādu tirdzniecības plūsmu prognozēm. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai grozītu attiecīgos šīs regulas pielikumus attiecībā uz šādu gada kvantitātes ierobežojumu noteikšanu.
4. Tekstilizstrādājumus, kuri nav atrunāti 1. un 3. punktā un kuru izcelsme nav II pielikumā norādītajās valstīs, Savienībā var importēt brīvi, ja vien tiem nav piemērojami pasākumi, ko var veikt saskaņā ar III nodaļu, un pasākumi, kuri tikuši veikti vai kurus var veikt saskaņā ar īpašiem kopējiem importa noteikumiem minēto noteikumu spēkā esamības laikā.

4. pants

1. Neskarot pasākumus, kurus var veikt saskaņā ar III nodaļu vai īpašiem kopējiem importa noteikumiem, kvantitātes ierobežojumi neattiecas uz tekstilizstrādājumu importu atpakaļ Savienībā pēc apstrādes trešās valstīs, kas nav II pielikumā uzskaitītās valstīs.
2. Neatkarīgi no šā panta pirmās daļas, V pielikumā uzskaitīto tekstilizstrādājumu importu atpakaļ Savienībā pēc to apstrādes minētajā pielikumā uzskaitītajās trešās valstīs veic tikai saskaņā ar Savienībā spēkā esošajiem noteikumiem par saimniecisko pasīvo apstrādi un nepārsniedzot V pielikumā noteiktos gada ierobežojumus.

5. pants

1. Komiteja, kas minēta 30. pantā, var izskatīt jebkuru jautājumu saistībā ar šīs regulas piemērošanu, kuru ierosinājusi Komisija vai kurš ierosināts pēc dalībvalsts pieprasījuma.
2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu attiecībā uz pasākumiem, kas vajadzīgi III līdz VI pielikuma pielāgošanai, ja to faktiskajā darbībā ir konstatētas problēmas.

II NODAĻA

INFORMĒŠANAS UN IZMEKLĒŠANAS PROCEDŪRAS SAVIENĪBĀ

6. pants

1. Dalībvalstis 30 dienu laikā pēc katra mēneša beigām ziņo Komisijai par I pielikumā uzskaitīto tekstilizstrādājumu kopējo importēto daudzumu minētajā mēnesī, sniedzot datus par daudzumiem no katras izcelsmes valsts un norādot KN kodus un importēto vienību skaitu, tostarp vajadzības gadījumā KN koda papildvienības. Importu iedala grupās saskaņā ar spēkā esošām statistikas procedūrām.

2. Lai varētu pārraudzīt tirgus tendences saistībā ar ražojumiem, uz kuriem attiecas šī regula, dalībvalstis katru gadu līdz 31. martam ziņo Komisijai eksporta statistikas datus par pagājušo gadu. Statistikas datus par katra ražojuma ražošanu un patēriņu nosūta Komisijai tādā kārtībā, kāda turpmāk jānosaka, saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.
3. Ja ražojumu veida vai īpašu apstākļu dēļ nepieciešams, Komisija pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma vai pati pēc savas iniciatīvas var mainīt šā panta 1. un 2. punktā minētās informācijas iesniegšanas grafikus saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.
4. Šīs regulas 13. pantā minētos ārkārtas gadījumos attiecīgā dalībvalsts vai dalībvalstis nekavējoties nosūta Komisijai un citām dalībvalstīm vajadzīgo importa statistiku un ekonomiskos datus.

7. pants

1. Ja Komisija konstatē, ka ir pietiekami daudz pierādījumu, lai attaisnotu izmeklēšanas uzsākšanu attiecībā uz 1. pantā minēto ražojumu importa nosacījumiem, Komisija sāk izmeklēšanu. Tiklīdz Komisija ir noteikusi, ka ir nepieciešams uzsākt šādu izmeklēšanu, tā informē dalībvalstis.

2. Papildus informācijai, ko sniedz saskaņā ar 6. pantu, Komisija pieprasa visu informāciju, ko tā atzīst par vajadzīgu, un cenšas pārbaudīt minēto informāciju, vēršoties pie importētājiem, tirgotājiem, aģentiem, ražotājiem, tirdzniecības asociācijām un organizācijām.

Šo uzdevumu Komisijai palīdz veikt tās dalībvalsts personāls, kuras teritorijā šīs pārbaudes notiek, ar noteikumu, ka minētā dalībvalsts to vēlas.

3. Dalībvalstis, pēc Komisijas pieprasījuma un ievērojot tās noteiktās procedūras, sniedz Komisijai to rīcībā esošu informāciju par tā ražojuma tirgus attīstību, kuru izmeklē.
4. Komisija var uzklaut ieinteresētās fiziskās un juridiskās personas. Šādas personas jāuzklausa, ja tās laikā, kas paredzēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētajā paziņojumā, iesniegušas rakstisku pieteikumu ar pamatotu norādi, ka izmeklēšanas iznākums tās var reāli ietekmēt un ka pastāv īpaši iemesli to mutiskai uzklaušanai.
5. Ja Komisijas pieprasītā informācija netiek iesniegta savlaicīgi vai arī ja izmeklēšana tiek būtiski traucēta, tad konstatējumus var pieņemt, balstoties uz pieejamiem faktiem.
6. Ja Komisiju rīkoties lūgusi kāda dalībvalsts un Komisija secina, ka ir pietiekami pierādījumi izmeklēšanas uzsākšanai, tad Komisija pēc konsultēšanās par savu lēmumu informē attiecīgo dalībvalsti.

8. pants

1. Izmeklēšanas beigās Komisija 30. pantā minētajai komitejai iesniedz ziņojumu par izmeklēšanas iznākumu.
2. Ja Komisija uzskata, ka Savienības uzraudzības pasākumi vai aizsargpasākumi nav vajadzīgi, tad tā, rīkojoties saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru, pieņem lēmumu par izmeklēšanas izbeigšanu, sniedzot izmeklēšanas galvenos secinājumus.
3. Ja Komisija uzskata, ka Savienības uzraudzības pasākumi vai aizsargpasākumi ir vajadzīgi, tad tā pieņem vajadzīgos lēmumus saskaņā ar III nodaļu.

9. pants

1. Informāciju, ko saņem saskaņā ar šo regulu, izmanto tikai tam mērķim, kam tā pieprasīta.
2. Komisija, tās ierēdņi, dalībvalstis un to ierēdņi bez informācijas sniedzēja īpašas atļaujas neizpauž nedz konfidenciālu informāciju, ko tās saņēmušas atbilstīgi šai regulai, nedz arī konfidenciāli sniegtu informāciju.

Katrā konfidencialitātes pieprasījumā norāda iemeslus, kāpēc informācija ir konfidenciāla.

Tomēr, ja tiek uzskatīts, ka konfidencialitātes pieprasījums nav pamatots, bet informācijas sniedzējs nedz vēlas to darīt plaši pieejamu, nedz arī atļauj to izpaust tiklab kopumā, kā konspektīvi, tad attiecīgo informāciju var atstāt bez ievērības.

3. Informāciju katrā ziņā uzskata par konfidenciālu, ja tās izpaušana varētu būtiski negatīvi iespaidot informācijas sniedzēju vai avotu.
4. Šā panta 1., 2. un 3. punkts neliedz Savienības iestādēm atsaukties uz vispār pieejamu informāciju, jo īpaši, ja tā skar iemeslus, uz kuriem balstās saskaņā ar šo regulu pieņemtie lēmumi. Tomēr Savienības iestādes ņem vērā iesaistīto juridisko un fizisko personu likumīgās intereses, lai netiktu atklāti darījumdarbības noslēpumi.

10. pants

1. Pārbaudot importa tendences un apstākļus, kā arī reālo vai iespējamo nopietno kaitējumu, ko ražotājiem Savienībā nodara šāds imports, īpaši ņem vērā šādus faktorus:
 - a) importa preču apjomu, jo īpaši, ja tas ievērojami palielinājies absolūtā izteiksmē vai attiecībā pret ražošanas vai patēriņa līmeni Savienībā;
 - b) importa preču cenas, jo īpaši, ja cenas ir ievērojami pazeminātas salīdzinājumā ar līdzīgu ražojumu cenām Savienībā;

c) līdzīgu vai tieši konkurētspējīgu ražojumu paredzamo iespaidu uz ražotājiem Savienībā, par ko liecina dažu ekonomisko faktoru tendences, tādas kā:

- ražošanas apjoms,
- ražošanas jaudu izmantojums,
- krājumi,
- noiets,
- tirgus daļa,
- cenas (t. i., cenu pazeminājums vai novērsta cenu celšanās, kas citādi būtu notikusi),
- peļņa,
- ieguldītā kapitāla atdeve,
- naudas plūsma,
- nodarbinātība.

2. Veicot izmeklēšanu, Komisija ņem vērā II pielikumā minēto trešo valstu īpašo ekonomisko sistēmu.

3. Ja pastāv nopietna kaitējuma iespēja, tad Komisija pārbauda arī to, cik liela ir ticamība, ka šāda iespēja varētu izvērsties faktiskā kaitējumā. Šajā sakarā var ņemt vērā tādus faktorus kā:
- a) eksporta uz Savienību pieauguma tempi;
 - b) izcelsmes valsts vai eksportētājvalsts eksporta apjoms konkrētā brīdī vai tuvākajā nākotnē, kā arī iespējamība, ka šo apjomu izmantos eksportam uz Savienību.

III NODAĻA

UZRAUDZĪBAS PASĀKUMI UN AIZSARGPASĀKUMI

11. pants

1. Ja tādu tekstilizstrādājumu imports, kuru izcelsme ir trešās valstīs, kas nav II pielikumā uzskaitītās valstis, draud nodarīt kaitējumu līdzīgu vai tieši konkurētspējīgu ražojumu ražošanai Savienībā, tad Komisija, rīkojoties pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma vai pati pēc savas iniciatīvas, var:
- a) lemt par retrospektīvu Savienības uzraudzību pār dažām importa precēm saskaņā ar 30. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru;
 - b) lai pārraudzītu šādu importa preču tendences, lemt par Savienības iepriekšējas uzraudzības piemērošanu dažām importa precēm saskaņā ar 30. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru.

2. Ja tādu tekstilizstrādājumu imports, kuru izcelsme ir II pielikumā uzskaitītās trešās valstīs un kuri ir Savienības līmenī liberalizēti, draud nodarīt kaitējumu līdzīgu vai tieši konkurētspējīgu ražojumu ražošanai Savienībā vai arī gadījumos, kad to prasa Savienības saimnieciskās intereses, Komisija, rīkojoties pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma vai pati pēc savas iniciatīvas, var:
 - a) lemt par retrospektīvu Savienības uzraudzību pār dažām importa precēm saskaņā ar 30. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru;
 - b) lai pārraudzītu šādu importa preču tendences, lemt par Savienības iepriekšējas uzraudzības piemērošanu dažām importa precēm saskaņā ar 30. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru.
3. Šā panta 1. un 2. punktā minētos pasākumus parasti veic tikai noteiktu laiku.

12. pants

1. Ja tekstilizstrādājumus, kuru izcelsme ir trešās valstīs, kas nav II pielikumā uzskaitītās valstīs, importē pārāk lielos vai nu absolūtos, vai relatīvos apjomos un/vai tādos apstākļos, kas nodara nopietnu kaitējumu vai rada reālus nopietna kaitējuma draudus līdzīgu vai tieši konkurētspējīgu ražojumu ražošanai Savienībā, tad Komisija, rīkojoties pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma vai pati pēc savas iniciatīvas, var mainīt konkrēto ražojumu importa noteikumus, paredzot, ka tos var laist brīvā apgrozībā tikai tad, ja tiek uzrādīta importa atļauja, kuras piešķiršanai piemēro Komisijas izstrādātus nosacījumus un limitus.

2. Ja tekstilizstrādājumus, kuru izcelsme ir II pielikumā uzskaitītās trešās valstīs un kuri ir Savienības līmenī liberalizēti, importē pārāk lielos vai nu absolūtos, vai relatīvos apjomos, un/vai tādos apstākļos, kas nodara nopietnu kaitējumu vai rada reālus nopietna kaitējuma draudus līdzīgu vai tieši konkurētspējīgu ražojumu ražošanai Savienībā, tad Komisija, rīkojoties pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma vai pati pēc savas iniciatīvas, var mainīt konkrēto ražojumu importa noteikumus, paredzot, ka tos var laist brīvā apgrozībā tikai tad, ja tiek uzrādīta importa atļauja, kuras piešķiršanai piemēro Komisijas izstrādātus nosacījumus un limitus.
3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 31. pantu pieņemt deleģētos aktus attiecībā uz šā panta 1. un 2. punktā minētajiem pasākumiem, lai mainītu konkrētā ražojuma importa noteikumus, tostarp grozot šīs regulas pielikumus.
4. Šajā pantā un 11. pantā minētos pasākumus piemēro visiem ražojumiem, kas laisti brīvā apgrozībā pēc tam, kad šie pasākumi stājušies spēkā.

Tomēr šādi pasākumi neliedz laist brīvā apgrozībā ražojumus, kuri jau ir ceļā uz Savienību, ar noteikumu, ka šādu ražojumu galamērķi nevar mainīt un ka ražojumiem, ko atbilstīgi šim un 11. pantam brīvā apgrozībā drīkst laist tikai pēc uzraudzības dokumenta uzrādīšanas, šāds dokuments patiešām ir līdzī.

Saskaņā ar 16. pantu šajā un 11. pantā minētos pasākumus var attiecināt uz vienu vai vairākiem Savienības reģioniem.

13. pants

Ārkārtas gadījumā, ja pasākumu trūkuma dēļ Savienības rūpniecībai tiktu nodarīts nelabojams kaitējums un ja Komisija vai nu pati pēc savas iniciatīvas, vai arī pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma secina, ka 12. panta 1. un 2. punktā minētie apstākļi pastāv, un uzskata, ka kādai I pielikumā uzskaitītai, ar kvantitātes ierobežojumiem neapliktai ražojumu grupai tomēr jāpiemēro vai nu kvantitātes ierobežojumi, vai arī iepriekšēji vai retrospektīvi uzraudzības pasākumi, un tāpēc tas nepieciešams neatliekamu steidzamu iemeslu dēļ, 12. panta 3. punktā minētajiem deleģētajiem aktiem piemēro 32. pantā minēto procedūru nolūkā mainīt konkrētā ražojuma importa noteikumus, tostarp grozot šīs regulas pielikumus.

14. pants

1. Ražojumus, kuriem piemēro iepriekšējus Savienības uzraudzības pasākumus vai aizsargpasākumus, brīvā apgrozībā var laist vienīgi tad, ja ir uzrādīts **uzraudzības** dokuments.

Attiecībā uz Savienības iepriekšējiem uzraudzības pasākumiem **uzraudzības** dokumentu par jebkādu pieprasītu daudzumu bez maksas izdod dalībvalstu izraudzīta kompetenta iestāde, ilgākais, piecu darbdienu laikā pēc tam, kad attiecīgās valsts kompetentā iestāde saņēmusi pieteikumu no jebkura importētāja Savienībā, neatkarīgi no tā, kurā vietā Savienībā ir tā darījumdarbības vieta. Šādu pieteikumu attiecīgās valsts kompetentā iestādē uzskata par saņemtu ne vēlāk kā trīs darbdienu laikā pēc tā izsūtīšanas, ja vien nav pierādīts citādi. Uzraudzības dokumentu noformē uz veidlapas, kas atbilst VI pielikumā norādītajam paraugam. 21. pantu piemēro *mutatis mutandis*.

Attiecībā uz aizsargpasākumiem uzraudzības dokumentu izdod saskaņā ar IV nodaļas noteikumiem.

2. Pieņemot lēmumu par uzraudzības pasākumu vai aizsargpasākumu piemērošanu, var pieprasīt arī citu informāciju, kas nav paredzēta 1. punktā.
3. Uzraudzības dokuments ir spēkā attiecībā uz importu visā teritorijā, kurā piemēro Līgumu, saskaņā ar Līguma nosacījumiem, neatkarīgi no tā, kura dalībvalsts dokumentu izdevusi, tomēr neskarot pasākumus, ko veic saskaņā ar šīs regulas 16. pantu.
4. Uzraudzības dokumentu nekādā gadījumā neizmanto pēc tam, kad beidzies termiņš, kuru nosaka vienlaikus un saskaņā ar to pašu procedūru kā uzraudzības pasākumus vai aizsargpasākumus un kura noteikšanā ņemts vērā ražojumu veids un citas īpašas konkrēto darījumu iezīmes.

5. Ja tas nepieciešams lēmuma dēļ, kas pieņemts saskaņā ar attiecīgo 30. pantā minēto procedūru, tad to ražojumu izcelsme, kam piemēro Savienības uzraudzības pasākumus vai aizsargpasākumus, jāpierāda ar izcelsmes sertifikātu. Šis punkts neskar citus noteikumus, kas attiecas uz jebkāda šāda sertifikāta uzrādīšanu.
6. Ja ražojumiem, kas ir Savienības iepriekšējā uzraudzībā, kādā dalībvalstī piemēro reģionālus aizsargpasākumus, tad minētās dalībvalsts piešķirta importa atļauja var aizstāt uzraudzības dokumentu.

15. pants

Saskaņā ar 30. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru Komisija pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma vai pati pēc savas iniciatīvas gadījumos, kad varētu rasties 12. panta 2. punktā minētā situācija, var:

- saīsināt jebkura uzraudzības pasākumiem nepieciešama uzraudzības dokumenta derīguma termiņu,
- uzraudzības dokumentu ļaut izdot, tikai ievērojot konkrētus nosacījumus, un kā ārkārtas pasākumu paredzēt arī atcelšanas klauzulu vai arī 6. un 8. pantā minētās iepriekšējas informēšanas un konsultēšanas procedūras, ko veic tik bieži un tik ilgi, kā nosaka Komisija.

16. pants

Ja, jo īpaši pamatojoties uz 10., 11. un 12. pantā minētajiem faktoriem, izrādās, ka apstākļi, kas noteikti kā priekšnosacījums uzraudzības pasākumu vai aizsargpasākumu ieviešanai, pastāv tikai vienā vai vairākos Savienības reģionos, tad Komisija, izvērtējusi dažādus risinājumus, izņēmuma kārtā var atļaut īstenot uzraudzības pasākumus vai aizsargpasākumus tikai attiecīgajā reģionā vai reģionos, ja tā uzskata, ka šādā līmenī īstenot pasākumus ir lietderīgāk nekā visā Savienībā.

Minētiem pasākumiem jābūt īslaicīgiem un tiem pēc iespējas nav jāiejaucas iekšējā tirgus darbībā.

Minētos pasākumus pieņem saskaņā ar atbilstīgu procedūru, ko piemēro pasākumiem, kurus paredzēts pieņemt saskaņā ar 10., 11. un 12. pantu.

IV NODAĻA

IEROBEŽOJUMU NOTEIKŠANA IMPORTAM SAVIENĪBĀ

17. pants

1. Dalībvalstu kompetentās iestādes ziņo Komisijai par daudzumiem uz, ko attiecas pieteikumi par importa atļaujām, kas tām iesniegti.

2. Komisija ar paziņojumu apstiprina, ka pieprasītie daudzumi ir pieejami importam hronoloģiskā secībā, kādā saņemti dalībvalstu paziņojumi (rindas kārtībā).
3. Ja ir iemesls uzskatīt, ka paredzamie pieprasījumi varētu pārsniegt kvantitātes ierobežojumus, tad Komisija saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru kvantitātes ierobežojumus var iedalīt daļās vai arī var fiksēt maksimāli pieļaujamus daudzumus uz vienu piešķirumu. Komisija saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru var rezervēt daļu no īpaša kvantitātes ierobežojuma pieprasījumiem, kas pamatoti ar liecībām par importa rādītājiem pagātnē.
4. Šā panta 1. un 2. punktā minētos paziņojumus nosūta elektroniski šim nolūkam izveidotā apvienotā tīklā, ja vien nepārvaramu tehnisku iemeslu dēļ uz laiku nav jāizmanto citi saziņas līdzekļi.
5. Kompetentās iestādes tūlīt pēc attiecīgas informācijas saņemšanas ziņo Komisijai par jebkuriem daudzumiem, kas nav izmantoti importa atļaujas derīguma termiņā. Šādus neizmantotos daudzumus automātiski pieskaita Savienības kopējiem pāri palikušajiem kvantitātes ierobežojumiem.
6. Komisija saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru var veikt jebkādas pasākumus, lai nodrošinātu šā panta īstenošanu.

18. pants

1. Visi Savienības importētāji neatkarīgi no tā, kurā vietā Savienībā tie veic uzņēmējdarbību, var iesniegt pieteikumus par importa atļaujām pašu izvēlētas dalībvalsts kompetentā iestādē.
2. Šīs regulas 17. panta 3. punkta otrā teikuma nolūkos, importētāju pieteikumiem vajadzības gadījumā pievieno dokumentārus pierādījumus par importa vēsturi pa preču grupām no katras attiecīgās trešās valsts.

19. pants

Dalībvalstu kompetentās iestādes importa atļaujas izdod piecu darbdienu laikā pēc tam, kad Komisija paziņojusi savu lēmumu, vai arī Komisijas noteiktā termiņā.

Minētās iestādes par importa atļauju izdošanu ziņo Komisijai desmit darbdienu laikā pēc atļauju izdošanas.

20. pants

Vajadzības gadījumā un saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru par importa atļaujas izdošanu var pieprasīt iemaksāt drošības naudu.

21. pants

1. Neskarot pasākumus, ko veic saskaņā ar 16. pantu, tādus ražojumus ar importa atļaujām, uz kuriem attiecas kvantitātes ierobežojumi, atļauj importēt visā teritorijā, kurā piemēro Līgumu, saskaņā ar Līguma nosacījumiem, neatkarīgi no importētāju pieteikumos minētās importēšanas vietas.

Gadījumos, kad Savienība saskaņā ar 16. pantu ievieš pagaidu ierobežojumus vienam vai vairākiem tās reģioniem, minētie ierobežojumi neliedz attiecīgajos reģionos importēt ražojumus, kas izsūtīti pirms dienas, kad minētie ierobežojumi ieviesti.

2. Dalībvalstu kompetento iestāžu izdotu importa atļauju derīguma termiņš ir seši mēneši. Derīguma termiņu vajadzības gadījumā var mainīt saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.
3. Pieteikumus importa atļauju saņemšanai aizpilda uz veidlapām, kas atbilst paraugam, kurš jāizstrādā saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru. Kompetentās iestādes var saskaņā ar to paredzētajiem nosacījumiem ļaut pieteikuma dokumentus iesniegt elektroniski. Tomēr kompetentajām iestādēm ir pieejami visi attiecīgie dokumenti un pierādījumi.

4. Importa atļaujas var izdot elektroniski pēc attiecīgā importētāja pieprasījuma. Pēc minētā importētāja pienācīgi pamatota pieprasījuma un tad, ja ir ievēroti 3. punkta noteikumi, elektroniski izdotu importa atļauju tās pašas dalībvalsts kompetentā iestāde, kas izdevusi oriģinālo importa atļauju, var aizstāt ar importa atļauju papīra formātā. Tomēr minētā iestāde izdod importa atļauju rakstiski tikai pēc tam, kad ir pārliecinājusies, ka elektroniski izdotā atļauja ir anulēta.

Visus šā punkta īstenošanai vajadzīgos pasākumus var pieņemt saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

5. Pēc attiecīgās dalībvalsts pieprasījuma tekstilizstrādājumus, kas ir minētās dalībvalsts kompetentās iestādes valdījumā, jo īpaši saistībā ar bankrota procedūru vai līdzīgām procedūrām, un kam vairs nav derīgas importa atļaujas, var laist brīvā apgrozībā saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

22. pants

Neskarot īpašos noteikumus, kuri jāpieņem saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru, persona, uz kuras vārda dokuments ticis izdots, importa atļauju neaizdod vai nenodod īpašumā citiem nedz par maksu, nedz bez maksas.

23. pants

Importa atļauju, ko pilnībā vai daļēji neizmanto, derīguma termiņš var tikt pagarināts, ja ir pieejami pietiekami daudzumi, saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

24. pants

Dalībvalstu kompetentās iestādes 30 dienu laikā pēc katra mēneša beigām informē Komisiju par to, cik lielā apmērā iepriekšējā mēnesī ir importēti ražojumi, kuriem piemēro Savienības kvantitātes ierobežojumus.

V NODAĻA

PASĪVĀS APSTRĀDES PĀRVADĀJUMI

25. pants

Šīs regulas V pielikumā iekļautajā tabulā norādītos tekstilizstrādājumus, importējot atpakaļ Savienībā saskaņā ar Savienībā spēkā esošo saimnieciskās pasīvās apstrādes kārtību, neskar kvantitātes ierobežojumi, kas minēti 2., 3. un 4. pantā, ja uz tiem attiecas īpašie kvantitātes ierobežojumi, kas minēti V pielikumā iekļautajā tabulā, un ja tie ir importēti atpakaļ pēc apstrādes attiecīgajā trešā valstī, kura norādīta saistībā ar katru konkrētu kvantitātes ierobežojumu.

26. pants

Komisija saskaņā ar 31. pantu ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai piemērotu īpašus kvantitātes ierobežojumus tādām importam atpakaļ, uz ko neattiecas šī nodaļa un V pielikums, ar noteikumu, ka uz konkrētajiem ražojumiem attiecas 2., 3. un 4. pantā noteiktie kvantitātes ierobežojumi.

Ja, kavējoties ieviest īpašus kvantitātes ierobežojumus pasīvās apstrādes tirdzniecības preču importam atpakaļ, varētu rasties grūti novēršams kaitējums Savienības ražošanas nozarei un ja tādēļ tas ir nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šā panta pirmo daļu, piemēro 32. pantā paredzēto procedūru.

27. pants

1. Komisija saskaņā ar 31. pantu ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai veiktu pārvietošanu no vienas I pielikuma A daļā norādītās kategorijas uz citu un priekšlaicīgi izmantotu vai pārnestu no viena gada uz citu gadu daļu no 26. pantā minētajiem īpašajiem kvantitātes ierobežojumiem.

Ja, kavējoties ieviest pirmajā daļā minētos pasākumus, varētu rasties kaitējums Savienības ražošanas nozarei — proti, tiktu kavēta pasīvās apstrādes preču tirdzniecība, ņemot vērā juridiskās prasības šādai pārvešanai no viena gada uz citu —, un šādu kaitējumu būtu grūti novērst un tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šā punkta pirmo daļu, piemēro 32. pantā paredzēto procedūru.

2. Automātisku pārvietošanu saskaņā ar 1. punktu tomēr var veikt, ievērojot šādus ierobežojumus:
- a) ražojumus no vienas I pielikuma A nodaļā minētās kategorijas uz citu kategoriju drīkst pārvietot līdz 20 % apmērā no kvantitātes ierobežojuma, kas noteikts tai kategorijai, uz kuru pārvietojums tiek veikts;
 - b) īpašu kvantitātes ierobežojumu no viena gada uz citu gadu drīkst pārnest līdz 10,5 % apmērā no kvantitātes ierobežojuma, kas noteikts faktiskajam izmantošanas gadam;
 - c) īpašu kvantitātes ierobežojumu drīkst priekšlaicīgi izmantot līdz 7,5 % apmērā no faktiskajam izmantošanas gadam noteiktā kvantitātes ierobežojuma.
3. Komisija saskaņā ar 31. pantu ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai koriģētu īpašos kvantitātes ierobežojumus, ja ir vajadzīgs papildu imports.
- Ja ir vajadzīgs papildu imports un ja kavētas īpašo kvantitātes ierobežojumu pielāgošanas dēļ tiktu radīts kaitējums Savienības ražošanas nozarei — proti, tiktu kavēta piekļuve šādam vajadzīgajam papildu importam —, un šādu kaitējumu būtu grūti novērst, un tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šā punkta pirmo daļu, piemēro 32. pantā paredzēto procedūru.
4. Komisija informē attiecīgo trešo valsti vai trešās valstis par visiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo pantu.

28. pants

1. Lai piemērotu 25. pantu, dalībvalstu kompetentās iestādes, pirms saskaņā ar attiecīgo Savienības saimnieciskās pasīvās apstrādes kārtību tiek izsniegtas iepriekšējas atļaujas, paziņo Komisijai par saņemto atļauju pieprasījumu skaitu. Komisija ziņo par tās apstiprinājumu tam, ka, ievērojot attiecīgos Savienības ierobežojumus, pieprasītais daudzums importēšanai atpakaļ ir pieejams saskaņā ar attiecīgo Savienības saimnieciskās pasīvās apstrādes kārtību.
2. Komisijai adresētajos paziņojumos iekļautie pieprasījumi ir derīgi, ja tajos par katru no šiem pieprasījumiem skaidri norāda:
 - a) trešo valsti, kurā paredzēta preču apstrāde;
 - b) attiecīgo tekstilizstrādājumu kategoriju;
 - c) daudzumu, kas jāimportē atpakaļ;
 - d) dalībvalstis, kurās paredzēts laist brīvā apgrozībā atpakaļ importētos ražojumus;

e) to, vai pieprasījums attiecas uz:

- i) agrāko saņēmēju, kas iesniedzis pieteikumu daudzumiem, kuri rezervēti atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 3036/94¹ 3. panta 4. punktam, vai saskaņā ar tās 3. panta 5. punkta piekto daļu, vai
- ii) pieteikuma iesniedzēju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3036/94 3. panta 4. punkta trešo daļu vai 3. panta 5. punktu.

- 3. Šā panta 1. un 2. punktā minētos paziņojumus nosūta elektroniski, izmantojot šim nolūkam izveidotu integrēto tīklu, ja vien svarīgu tehnisku iemeslu dēļ nav īslaicīgi jāizmanto citi saziņas līdzekļi.
- 4. Ja pieprasītie apjomi ir pieejami, Komisija sniedz dalībvalstu kompetentajām iestādēm apstiprinājumu par katras ražojumu kategorijas pilno apjomu, kas norādīts paziņotajos pieprasījumos, un par katru konkrēto trešo valsti. Dalībvalstu iesniegtos paziņojumus, par kuriem nevar sniegt apstiprinājumu, jo pieprasītie apjomi vairs nav pieejami, ņemot vērā Savienībā noteiktos kvantitātes ierobežojumus, Komisija glabā, ievērojot hronoloģisko secību, kādā tie saņemti, un apstiprina tādā pašā secībā, tiklīdz kļūst pieejami nākamie apjomi, piemērojot 27. pantā paredzēto automātisko pārvietošanu.

¹ Padomes Regula (EK) Nr. 3036/94 (1994. gada 8. decembris), kas nosaka izvešanas pārstrādei saimniecisko režīmu dažu veidu tekstiliju un apģērbu ievēšanai atpakaļ Kopienā pēc apstrādes vai pārstrādes noteiktās trešās valstīs (OV L 322, 15.12.1994., 1. lpp.).

5. Kompetentās iestādes pēc attiecīgas informācijas saņemšanas nekavējoties ziņo Komisijai par daudzumiem, kas importa atļaujas derīguma termiņā nav izmantoti. Šādus neizmantotos daudzumus, ievērojot Savienības kvantitātes ierobežojumus, automātiski pieskaita daudzumiem, kas nav rezervēti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 3036/94 3. panta 4. punkta pirmajai daļai vai 3. panta 5. punkta piektajai daļai.

Daudzumus, no kuriem atsakās, ievērojot Regulas (EK) Nr. 3036/94 3. panta 4. punkta trešo daļu, automātiski pieskaita tiem daudzumiem Savienības kvotās, kas nav rezervēti atbilstīgi minētās regulas 3. panta 4. punkta pirmajai daļai vai 3. panta 5. punkta piektajai daļai.

Par visiem šādiem daudzumiem, kas minēti iepriekšējās daļās, ziņo Komisijai saskaņā ar 3. punktu.

29. pants

Dalībvalstu kompetentās iestādes sniedz Komisijai to iestāžu nosaukumus un adreses, kuru kompetencē ir izdot 28. pantā minētās iepriekšējās atļaujas, kā arī izmantojamo spiedogu nospiedumu paraugus.

VI NODAĻA
LĒMUMU PIENĒMŠANAS PROCEDŪRAS
UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

30. pants

1. Komisijai palīdz Tekstila komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.
3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

31. pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 3. punktā, 5. panta 2. punktā, 12. panta 3. punktā, 13. pantā, 26. pantā, 27. panta 1. un 3. punktā un 35. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no 2014. gada 20. februāra. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 3. punktā, 5. panta 2. punktā, 12. panta 3. punktā, 13. pantā, 26. pantā, 27. panta 1. un 3. punktā un 35. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Tiklīdz tā pieņem deleģētu aktu, Komisija par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

5. Saskaņā ar 5. panta 2. punktu, 13.pantu un 35. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.
6. Saskaņā ar 3. panta 3. punktu un 12. panta 3. punktu, 26. pantu un 27. panta 1. un 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par četriem mēnešiem.

32. pants

1. Deleģētie akti, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un tos piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi saskaņā ar 2. punktu. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 31. panta 5. vai 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

33. pants

1. Šī regula neliedz pildīt saistības, ko uzliek starp Savienību un trešām valstīm noslēgtu nolīgumu īpaši noteikumi.
2. Neskarot citus Savienības noteikumus, šī regula neliedz dalībvalstīm pieņemt vai piemērot:
 - a) aizliegumus, kvantitātes ierobežojumus vai uzraudzības pasākumus, pamatojoties uz sabiedrības morāli, sabiedrisko kārtību vai valsts drošību, cilvēku, dzīvnieku vai augu veselības vai dzīvības aizsardzību, tāda valsts kultūras mantojuma aizsardzību, kuram ir īpaša mākslinieciska, vēsturiska vai arheoloģiska vērtība, vai industriāla un komerciāla īpašuma aizsardzību;
 - b) speciālas formalitātes attiecībā uz ārzemju valūtām;
 - c) formalitātes, kas ieviestas, ievērojot starptautiskus nolīgumus saskaņā ar Līgumu;

Dalībvalstis informē Komisiju par pasākumiem vai formalitātēm, ko tās paredz ieviest vai grozīt saskaņā ar pirmo daļu.

Ārkārtējas steidzamības gadījumā valstu paredzētos pasākumus vai formalitātes dara zināmas Komisijai tūlīt pēc to pieņemšanas.

34. pants

Komisija iekļauj informāciju par šīs regulas īstenošanu savā gada ziņojumā par tirdzniecības aizsardzības pasākumu piemērošanu un īstenošanu, ko iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, ievērojot 22.a pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 1225/2009¹.

35. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31. pantu, lai vajadzības gadījumā grozītu attiecīgos pielikumus un tādējādi ņemtu vērā nolīgumu vai citu vienošanos ar trešām valstīm noslēgšanu, grozīšanu vai termiņa izbeigšanos, vai arī grozījumus Savienības noteikumos par statistiku, muitas procedūrām vai kopējiem importa noteikumiem.

¹ Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009 (2009. gada 30. novembris), par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.).

36. pants

Regulu (EK) Nr. 517/94 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu VIII pielikumā.

37. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

I PIELIKUMS

A. 1. PANTĀ MINĒTIE TEKSTILIZSTRĀDĀJUMI

1. Neskarot kombinētās nomenklatūras interpretēšanas noteikumus, preču aprakstu formulējumi uzskatāmi tikai par norādi, jo katrā kategorijā iekļautos ražojumus šajā pielikumā apzīmē ar KN kodiem. Ja pirms KN koda ir simbols “ex”, tad katrā kategorijā iekļautos ražojumus definē gan pēc KN koda, gan pēc atbilstošā apraksta.
2. Apģērbus, ko nevar droši apzīmēt kā vīriešu vai zēnu apģērbus vai sieviešu vai meiteņu apģērbus, klasificē kā sieviešu vai meiteņu apģērbus.
3. Ja izmanto formulējumu “mazu bērnu apģērbi”, tie ir apģērbi līdz 86. sērijveida izmēram, to ieskaitot.

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
I A GRUPA			
1	Kokvilnas šujamie diegi, nesagatavoti mazumtirdzniecībai		
	52041100 52041900 52051100 52051200 52051300 52051400 52051510 52051590 52052100 52052200 52052300 52052400 52052600 52052700 52052800 52053100 52053200 52053300 52053400 52053500 52054100 52054200 52054300 52054400 52054600 52054700 52054800 52061100 52061200 52061300 52061400 52061500 52062100 52062200 52062300 52062400 52062500 52063100 52063200 52063300 52063400 52063500 52064100 52064200 52064300 52064400 52064500 ex56049090		
2	Kokvilnas audumi, izņemot marli, frotē audumus, šauros audumus, plūksnotus audumus, šenila audumus, tīlu un pārējās tīkla drānas		
	52081110 52081190 52081216 52081219 52081296 52081299 52081300 52081900 52082110 52082190 52082216 52082219 52082296 52082299 52082300 52082900 52083100 52083216 52083219 52083296 52083299 52083300 52083900 52084100 52084200 52084300 52084900 52085100 52085200 52085910 52085990 52091100 52091200 52091900 52092100 52092200 52092900 52093100 52093200 52093900 52094100 52094200 52094300 52094900 52095100 52095200 52095900 52101100 52101900 52102100 52102900 52103100 52103200 52103900 52104100 52104900 52105100 52105900 52111100 52111200 52111900 52112000 52113100 52113200 52113900 52114100 52114200 52114300 52114910 52114990 52115100 52115200 52115900 52121110 52121190 52121210 52121290 52121310 52121390 52121410 52121490 52121510 52121590 52122110 52122190 52122210 52122290 52122310 52122390 52122410 52122490 52122510 52122590 ex58110000 ex63080000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
2 a)	No tiem tādi, kas nav nebalināti vai balināti		
	52083100 52083216 52083219 52083296 52083299 52083300 52083900 52084100 52084200 52084300 52084900 52085100 52085200 52085910 52085990 52093100 52093200 52093900 52094100 52094200 52094300 52094900 52095100 52095200 52095900 52103100 52103200 52103900 52104100 52104900 52105100 52105900 52113100 52113200 52113900 52114100 52114200 52114300 52114910 52114990 52115100 52115200 52115900 52121310 52121390 52121410 52121490 52121510 52121590 52122310 52122390 52122410 52122490 52122510 52122590 ex58110000 ex63080000		
3	Sintētisko šķiedru audumi (atgriezumi un atlikas), izņemot šauros audumus, plūksnotus audumus (ieskaitot frotē audumus) un šenila audumus		
	55121100 55121910 55121990 55122100 55122910 55122990 55129100 55129910 55129990 55131120 55131190 55131200 55131300 55131900 55132100 55132310 55132390 55132900 55133100 55133900 55134100 55134900 55141100 55141200 55141910 55141990 55142100 55142200 55142300 55142900 55143010 55143030 55143050 55143090 55144100 55144200 55144300 55144900 55151110 55151130 55151190 55151210 55151230 55151290 55151311 55151319 55151391 55151399 55151910 55151930 55151990 55152110 55152130 55152190 55152211 55152219 55152291 55152299 55152900 55159110 55159130 55159190 55159920 55159940 55159980 ex58030090 ex59050070 ex63080000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
3 a)	No tiem tādi, kas nav nebalināti vai balināti		
	55121910 55121990 55122910 55122990 55129910 55129990 55132100 55132310 55132390 55132900 55133100 55133900 55134100 55134900 55142100 55142200 55142300 55142900 55143010 55143030 55143050 55143090 55144100 55144200 55144300 55144900 55151130 55151190 55151230 55151290 55151319 55151399 55151930 55151990 55152130 55152190 55152219 55152299 ex55152900 55159130 55159190 55159940 55159980 ex58030090 ex59050070 ex63080000		
I B GRUPA			
4	Krekli, T krekli, viegli smalkadījuma džemperi un puloveri ar ruļļveida, polo vai augstu uzrullētu apkakli (izņemot no vilnas vai smalkiem dzīvnieku matiem), apakškrekli u. tml., trikotāžas	6,48	154
	61051000 61052010 61052090 61059010 61091000 61099020 61102010 61103010	—	—
5	Jakas, puloveri, svīteri, vestes, džempera un jakas komplekti, kardiganjakas, rītasvārki un džemperi (izņemot žaketes un bleizerus), anoraki, vējjakas, virsjakas u. tml., trikotāžas	4,53	221
	ex61019080 61012090 61013090 61021090 61022090 61023090 61101110 61101130 61101190 61101210 61101290 61101910 61101990 61102091 61102099 61103091 61103099	—	—

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
6	Vīriešu vai zēnu pusgarās un īsās auduma bikses, izņemot peldbikses un garās bikses (arī platās bikses); sieviešu vai meiteņu garās bikses no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām; oderētu treniņtērpu lejasdaļas, izņemot 16. vai 29. kategoriju, no kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	1,76	568
	62034110 62034190 62034231 62034233 62034235 62034290 62034319 62034390 62034919 62034950 62046110 62046231 62046233 62046239 62046318 62046918 62113242 62113342 62114242 62114342	—	—
7	Sieviešu vai meiteņu blūzes, krekli un kreklblūzes, trikotāžas vai austas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	5,55	180
	61061000 61062000 61069010 62062000 62063000 62064000	—	—
8	Vīriešu vai zēnu krekli, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	4,60	217
	ex62059080 62052000 62053000	—	—
II A GRUPA			
9	Dvieļu frotē audumi un tamlīdzīgi frotē audumi no kokvilnas; vannas un virtuves dvieļi, izņemot trikotāžas, no dvieļu frotē auduma un austiem frotē audumiem, no kokvilnas		
	58021100 58021900 ex63026000		
20	Gultas veļa, izņemot trikotāžas		
	63022100 63022290 63022990 63023100 63023290 63023990		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
22	Štāpeļšķiedras pavedieni vai sintētisko šķiedru atlikas, nesagatavotas mazumtirdzniecībai		
	55081010 55091100 55091200 55092100 55092200 55093100 55093200 55094100 55094200 55095100 55095200 55095300 55095900 55096100 55096200 55096900 55099100 55099200 55099900		
22 a)	No tiem akrila		
	ex55081010 55093100 55093200 55096100 55096200 55096900		
23	Štāpeļšķiedras pavedieni vai mākslīgo šķiedru atlikas, nesagatavotas mazumtirdzniecībai		
	55082010 55101100 55101200 55102000 55103000 55109000		
32	Plūksnotie un šenila audumi (izņemot dvieļu frotē audumus vai frotē audumus no kokvilnas un šauri austus audumus), audumi ar šūtām plūksnām no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām tekstilšķiedrām		
	58011000 58012100 58012200 58012300 58012600 58012700 58013100 58013200 58013300 58013600 58013700 58022000 58023000		
32 a)	No tiem velvetkords		
	58012200		
39	Galdauti un salvetes, vannas un virtuves dvieļi, izņemot trikotāžas, izņemot no dvieļu frotē audumiem vai tamlīdzīgiem kokvilnas frotē audumiem		
	63025100 63025390 ex63025990 63029100 63029390 ex63029990		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
II B GRUPA			
12	Zeķbikses un garās zeķes, pusgarās zeķes, īszeķes, kapzeķes, pēdzeķes un pārējie zeķu veidi, trikotāžas, izņemot mazu bērnu zeķes, ieskaitot zeķes slimniekiem ar paplašinātām vēnām, izņemot 70. kategorijas ražojumus	24,3 pāri	41
	61151010 ex61151090 61152200 61152900 61153011 61153090 61159400 61159500 61159610 61159699 61159900	—	—
13	Vīriešu vai zēnu apakšbikses un garās apakšbikses, sieviešu vai meiteņu biksītes un stilbbikses, trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	17	59
	61071100 61071200 61071900 61082100 61082200 61082900 ex62121010 ex96190051	—	—
14	Vīriešu vai zēnu mēteļi, lietusmēteļi un citi mēteļi, apmetņi un pelerīni no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām (izņemot siltās virsjakas) (21. kategorija)	0,72	1389
	62011100 ex62011210 ex62011290 ex62011310 ex62011390 62102000	—	—
15	Sieviešu vai meiteņu mēteļi, lietusmēteļi un citi mēteļi, apmetņi un pelerīni; žaketes un bleizeri no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām tekstilšķiedrām (izņemot siltās virsjakas) (21. kategorija)	0,84	1190
	62021100 ex62021210 ex62021290 ex62021310 ex62021390 62043100 62043290 62043390 62043919 62103000	—	—

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
16	Vīriešu vai zēnu uzvalki un kostīmi, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus; vīriešu vai zēnu sporta kostīmi ar oderi, ar virspusi no viena vienkārtas auduma, no kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	0,80	1250
	62031100 62031200 62031910 62031930 62032280 62032380 62032918 62032930 62113231 62113331	—	—
17	Vīriešu vai zēnu žaketes un bleizeri, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	1,43	700
	62033100 62033290 62033390 62033919	—	—
18	Vīriešu vai zēnu U krekliņi un citi apakškrekli, apakšbikses, garās apakšbikses, naktskrekli, pidžamas, peldmēteļi, rītasvārki un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas		
	62071100 62071900 62072100 62072200 62072900 62079100 62079910 62079990		
	Sieviešu vai meiteņu sporta krekli vai citi apakškrekli, kombinē, apakšsvārki, garās apakšbikses, biksītes, naktskrekli, pidžamas, peņģuāri, peldmēteļi, mājaskleitas un līdzīgi izstrādājumi, izņemot adītus vai tamborētus		
	62081100 62081900 62082100 62082200 62082900 62089100 62089200 62089900 ex62121010 ex96190059		
19	Kabatlakati, izņemot trikotāžas	59	17
	62132000 ex62139000	—	—

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
21	Siltas vējjakas; anoraki, vējjakas, virsjakas un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no vilnas, no kokvilnas vai no ķīmiskām šķiedrām; treniņtērpu augšdaļas ar oderi, izņemot 16. un 29. kategoriju, no kokvilnas vai no ķīmiskām šķiedrām	2,3	435
	ex62011210 ex62011290 ex62011310 ex62011390 62019100 62019200 62019300 ex62021210 ex62021290 ex62021310 ex62021390 62029100 62029200 62029300 62113241 62113341 62114241 62114341	—	—
24	Vīriešu vai zēnu naktskrekli, pidžamas, peldmēteļi, rītasvārki un tamlīdzīgi izstrādājumi, trikotāžas	3,9	257
	61072100 61072200 61072900 61079100 ex61079900	—	—
	Sieviešu vai meiteņu naktskrekli, pidžamas, peņģuāri, peldmēteļi, mājaskleitas un līdzīgi izstrādājumi, trikotāžas	—	—
	61083100 61083200 61083900 61089100 61089200 ex61089900	—	—
26	Sieviešu vai meiteņu kleitas no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	3,1	323
	61044100 61044200 61044300 61044400 62044100 62044200 62044300 62044400	—	—
27	Sieviešu vai meiteņu svārki, ieskaitot bikšusvārkus	2,6	385
	61045100 61045200 61045300 61045900 62045100 62045200 62045300 62045910	—	—

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
28	Garās bikses, kombinezoni ar krūšdaļu un lencēm (dungriņi), pusgarās bikses un īsās bikses (izņemot peldbikses), trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	1,61	620
	61034100 61034200 61034300 ex61034900 61046100 61046200 61046300 ex61046900	—	—
29	Sieviešu vai meiteņu kostīmi un komplekti, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus; sieviešu vai meiteņu sporta kostīmi ar oderi, ar virspusi no viena vienkārtas auduma, no kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	1,37	730
	62041100 62041200 62041300 62041910 62042100 62042280 62042380 62042918 62114231 62114331	—	—
31	Krūšturi, auduma vai trikotāžas	18,2	55
	ex62121010 62121090	—	—
68	Mazu bērnu apģērbi un apģērba piederumi, izņemot bērnu pirkstaiņus, dūraiņus un cimdus, kas iekļauti 10. un 87. kategorijā, un bērnu garās zeķes, īsās zeķes un zeķītes, izņemot trikotāžas, kas iekļautas 88. Kategorijā		
	61119019 61112090 61113090 ex61119090 ex62099010 ex62092000 ex62093000 ex62099090 ex96190051 ex96190059		
73	Treniņtērpi no trikotāžas auduma, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām tekstilšķiedrām	1,67	600
	61121100 61121200 61121900	—	—

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
76	Vīriešu vai zēnu apģērbi darbam ražošanā un profesionālām vajadzībām, izņemot trikotāžas		
	62032210 62032310 62032911 62033210 62033310 62033911 62034211 62034251 62034311 62034331 62034911 62034931 62113210 62113310		
	Sieviešu vai meiteņu priekšauti, kombinezoni un citi rūpnieciskie vai profesionālie (darba) apģērbi, izņemot adītus vai tamborētus		
	62042210 62042310 62042911 62043210 62043310 62043911 62046211 62046251 62046311 62046331 62046911 62046931 62114210 62114310		
77	Slēpošanas kostīmi, izņemot trikotāžas		
	ex62112000		
78	Apģērba gabali, izņemot trikotāžas, izņemot apģērbus, kas ietilpst 6., 7., 8., 14., 15., 16., 17., 18., 21., 26., 27., 29., 68., 72., 76. un 77. kategorijā		
	62034130 62034259 62034339 62034939 62046185 62046259 62046290 62046339 62046390 62046939 62046950 62104000 62105000 62113290 62113390 ex62113900 62114290 62114390 ex62114900 ex96190059		
83	Mēteļi, žaketes, bleizeri un citi apģērbi, ieskaitot slēpošanas kostīmus, trikotāžas, izņemot 4., 5., 7., 13., 24., 26., 27., 28., 68., 69., 72., 73., 74., 75. kategorijas apģērbus		
	ex61019020 61012010 61013010 61021010 61022010 61023010 61033100 61033200 61033300 ex61033900 61043100 61043200 61043300 ex61043900 61122000 61130090 61142000 61143000 ex61149000 ex96190051		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
III A GRUPA			
33	Audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kas iegūta no polietilēna vai polipropilēna lentēm vai tamlīdzīgām formām, ne platāki par 3 m		
	54072011		
	Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai, kas nav trikotāžas, no sloksnēm vai līdzīgām formām		
	63053219 63053390		
34	Audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kas iegūta no polietilēna vai polipropilēna lentēm vai tamlīdzīgām formām, 3 m plati vai platāki		
	54072019		
35	Audumi no sintētiskiem pavedieniem, izņemot 114. kategorijas audumus riepām		
	54071000 54072090 54073000 54074100 54074200 54074300 54074400 54075100 54075200 54075300 54075400 54076110 54076130 54076150 54076190 54076910 54076990 54077100 54077200 54077300 54077400 54078100 54078200 54078300 54078400 54079100 54079200 54079300 54079400 ex58110000 ex59050070		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
35 a)	No tiem tādi, kas nav nebalināti vai balināti		
	ex54071000 ex54072090 ex54073000 54074200 54074300 54074400 54075200 54075300 54075400 54076130 54076150 54076190 54076990 54077200 54077300 54077400 54078200 54078300 54078400 54079200 54079300 54079400 ex58110000 ex59050070		
36	Audumi no mākslīgiem pavedieniem, izņemot 114. kategorijas audumus riepām		
	54081000 54082100 54082210 54082290 54082300 54082400 54083100 54083200 54083300 54083400 ex58110000 ex59050070		
36 a)	No tiem tādi, kas nav nebalināti vai balināti		
	ex54081000 54082210 54082290 54082300 54082400 54083200 54083300 54083400 ex58110000 ex59050070		
37	Audumi no mākslīgajām štāpeļšķiedrām		
	55161100 55161200 55161300 55161400 55162100 55162200 55162310 55162390 55162400 55163100 55163200 55163300 55163400 55164100 55164200 55164300 55164400 55169100 55169200 55169300 55169400 ex58030090 ex59050070		
37 a)	No tiem tādi, kas nav nebalināti vai balināti		
	55161200 55161300 55161400 55162200 55162310 55162390 55162400 55163200 55163300 55163400 55164200 55164300 55164400 55169200 55169300 55169400 ex58030090 ex59050070		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
38 A	Trikotāžas sintētiski aizkaru audumi, ieskaitot aizkaru audumus tīkla pinumā		
	60053110 60053210 60053310 60053410 60063110 60063210 60063310 60063410		
38 B	Aizkari tīkla pinumā, izņemot trikotāžas		
	ex63039100 ex63039290 ex63039990		
40	Auduma aizkari (ieskaitot drapērijas, ritināmās žalūzijas, lambrekenus un baldahīnus un citādus izstrādājumus mājas aprīkojumam), izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām		
	ex63039100 ex63039290 ex63039990 63041910 ex63041990 63049200 ex63049300 ex63049900		
41	Sintētisko pavedienu (vienlaidu) dzija, nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot neteksturētu vienkārtas dziju, negrodota vai ar grodumu ne vairāk kā 50 vijumu metrā		
	54011012 54011014 54011016 54011018 54021100 54021900 54022000 54023100 54023200 54023300 54023400 54023900 54024400 54024800 54024900 54025100 54025200 54025910 54025990 54026100 54026200 54026910 54026990 ex56049010 ex56049090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
42	Ķīmiskas šķiedras (vienlaidus), nesagatavotas mazumtirdzniecībai		
	54012010		
	Mākslīgo šķiedru dzija; mākslīgo pavedienu dzija, nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot viskozes pavedienu vienkārtas dziju, negrodotu vai ar grodumu ne vairāk kā 250 vijumu metrā, kā arī vienkārtas neteksturētu acetilcelulozes dziju		
	54031000 54033200 ex54033300 54033900 54034100 54034200 54034900 ex56049010		
43	Ķīmisko pavedienu dzija, mākslīgo štāpeļšķiedru dzija, kokvilnas dzija, sagatavota mazumtirdzniecībai		
	52042000 52071000 52079000 54011090 54012090 54060000 55082090 55113000		
46	Kārsta vai ķemmēta aitu vai jēru vilna vai citi smalki dzīvnieku mati		
	51051000 51052100 51052900 51053100 51053900		
47	Dzija no kārstas aitas vai jēra vilnas (vilnas dzija) vai no kārstiem smalkiem dzīvnieku matiem, nesagatavota mazumtirdzniecībai		
	51061010 51061090 51062010 51062091 51062099 51081010 51081090		
48	Aitas vai jēra vilnas ķemmdzija (aparātdzija) vai ķemmdzija no smalkiem dzīvnieku matiem, nesagatavota mazumtirdzniecībai		
	51071010 51071090 51072010 51072030 51072051 51072059 51072091 51072099 51082010 51082090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
49	Dzija no aitas vai jēra vilnas vai no smalkiem dzīvnieku matiem, sagatavota mazumtirdzniecībai		
	51091010 51091090 51099000		
50	Audumi no aitas vai jēra vilnas vai no smalkiem dzīvnieku matiem		
	51111100 51111900 51112000 51113010 51113080 51119010 51119091 51119098 51121100 51121900 51122000 51123010 51123080 51129010 51129091 51129098		
51	Kokvilna, kārstā vai ķemmēta		
	52030000		
53	Kokvilnas marle		
	58030010		
54	Mākslīgās štāpeļšķiedras, ieskaitot atlikas, kārstas, ķemmētas vai citādi sagatavotas vēršanai		
	55070000		
55	Sintētiskās štāpeļšķiedras, ieskaitot atlikas, kārstas, ķemmētas vai citādi sagatavotas vēršanai		
	55061000 55062000 55063000 55069000		
56	Sintētisko štāpeļšķiedru dzija (ieskaitot atlikas), sagatavota mazumtirdzniecībai		
	55081090 55111000 55112000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
58	Paklāji, grīdsegas un grīdceliņi, ar sietiem mezgliem (apdarināti vai neapdarināti)		
	57011010 57011090 57019010 57019090		
59	Paklāji un citādas tekstilmateriālu grīdsegas, izņemot 58. kategorijas paklājus		
	57021000 57023110 57023180 57023210 57023290 ex57023900 57024110 57024190 57024210 57024290 ex57024900 57025010 57025031 57025039 ex57025090 57029100 57029210 57029290 ex57029900 57031000 57032012 57032018 57032092 57032098 57033012 57033018 57033082 57033088 57039020 57039080 57041000 57049000 57050030 ex57050080		
60	Ar rokām darināti <i>Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais</i> un tamlīdzīgi gobelēni un ar rokām izšūti gobelēni (piemēram, <i>petit point</i> un krustdūrienu tehnikā), gabalos, un tamlīdzīgi izstrādājumi		
	58050000		
61	Šauri austi audumi un šauras neaustas drānas no paralēliem līmētiem šķēru pavedieniem bez audiem, izņemot 62. kategorijas etiķetes un tamlīdzīgus izstrādājumus. Elastīgie audumi un apdares materiāli (ne trikotāžas) no tekstilmateriāliem, veidoti no gumijas pavedieniem		
	ex58061000 58062000 58063100 58063210 58063290 58063900 58064000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
62	Šenilpavedieni (arī šenilpavedieni no pūkām), pozamenta pavedieni (izņemot metalizētus pavedienus un pozamenta pavedienus no zirgu astriem)		
	56060091 56060099		
	Tills un pārējie tīkla audumi, izņemot austus un trikotāžas audumus, ar rokām vai mehāniski darinātas mežģīnes vienā gabalā, lentēs vai atsevišķos ornamentos		
	58041010 58041090 58042110 58042190 58042910 58042990 58043000		
	Austas etiķetes, emblēmas un tamlīdzīgi izstrādājumi no tekstilmateriāliem gabalos, lentēs vai piegriezumā, bez izšuvumiem		
	58071010 58071090		
	Pītas lentes un dekoratīvie apdares materiāli gabalos; pušķi, bumbuļi un tamlīdzīgi izstrādājumi		
	58081000 58089000		
	Izšuvumi gabalos, lentēs vai atsevišķu motīvu veidā		
	58101010 58101090 58109110 58109190 58109210 58109290 58109910 58109990		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
63	Sintētisko šķiedru trikotāžas audumi, kuros ir 5 % no svara un vairāk elastīgo pavedienu, un trikotāžas audumi, kuros ir 5 % no svara un vairāk gumijas pavedienu		
	59069100 ex60024000 60029000 ex60041000 60049000		
	Rašelmežģīnes un audumi ar garām plūksnām no sintētiskām šķiedrām		
	ex60011000 60033010 60053150 60053250 60053350 60053450		
65	Trikotāžas audumi, izņemot 38. A un 63. kategorijas audumus, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām		
	56060010 ex60011000 60012100 60012200 ex60012900 60019100 60019200 ex60019900 ex60024000 60031000 60032000 60033090 60034000 ex60041000 60059010 60052100 60052200 60052300 60052400 60053190 60053290 60053390 60053490 60054100 60054200 60054300 60054400 60061000 60062100 60062200 60062300 60062400 60063190 60063290 60063390 60063490 60064100 60064200 60064300 60064400		
66	Ceļotāju pleidi un segas, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām		
	63011000 63012090 63013090 ex63014090 ex63019090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
III B GRUPA			
10	Cimdi, pirkstaiņi un dūraiņi, trikotāžas 61119011 61112010 61113010 ex61119090 61161020 61161080 61169100 61169200 61169300 61169900	17 pāri	59
67	Trikotāžas apģērbu piederumi, izņemot mazu bērnu apģērbu piederumus; visu veidu trikotāžas mājtsaimniecībā izmantojamā veļa; aizkari (ieskaitot drapējumus) un ritināmās žalūzijas, lambrekeni vai baldahīni gultām un citi interjera priekšmeti, trikotāžas; trikotāžas segas un ceļotāju pledi, citi trikotāžas izstrādājumi, ieskaitot apģērbu daļas vai apģērba piederumus 58079090 61130010 61171000 61178010 61178080 61179000 63012010 63013010 63014010 63019010 63021000 63024000 ex63026000 63031200 63031900 63041100 63049100 ex63052000 63053211 ex63053290 63053310 ex63053900 ex63059000 63071010 63079010 96190041 ex96190051		
67 a)	No tiem maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai, no polietilēna vai polipropilēna sloksnēm 63053211 63053310		
69	Sieviešu un meiteņu kombinē un apakšsvārki, trikotāžas 61081100 61081900	7,8	128

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
70	Zeķbikses un zeķes no sintētiskām šķiedrām ar viena pavediena lineāro blīvumu mazāku par 67 deciteksiem (6,7 tex)	30,4 pāri	33
	ex61151090 61152100 61153019		
	Sieviešu garās zeķes no sintētiskām šķiedrām		
	ex61151090 61159691		
72	Peldkostīmi un peldbikses no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	9,7	103
	61123110 61123190 61123910 61123990 61124110 61124190 61124910 61124990 62111100 62111200		
74	Sieviešu vai meiteņu trikotāžas kostīmi un komplekti no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus	1,54	650
	61041300 61041920 ex61041990 61042200 61042300 61042910 ex61042990		
75	Vīriešu vai zēnu trikotāžas uzvalki un komplekti no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus	0,80	1250
	61031010 61031090 61032200 61032300 61032900		
84	Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām		
	62142000 62143000 62144000 ex62149000		
85	Kaklasaites, tauriņi un kravates, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām	17,9	56
	62152000 62159000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
86	Korsetes, korsešjostas, korsetes ar zeķturi, bikšturi, zeķturi, prievītes un tamlīdzīgi izstrādājumi un to daļas, arī trikotāžas	8,8	114
	62122000 62123000 62129000		
87	Cimdi, pirkstaiņi un dūraiņi, izņemot trikotāžas		
	ex62099010 ex62092000 ex62093000 ex62099090 62160000		
88	Pusgarās zeķes, īszeķes un pēdzeķes, izņemot trikotāžas; pārējie apģērba piederumi, apģērba elementi vai piederumi, izņemot mazu bērnu, izņemot trikotāžas		
	ex62099010 ex62092000 ex62093000 ex62099090 62171000 62179000		
90	Auklas, virves, troses un tauvas no sintētiskām šķiedrām, pītas vai nepītas		
	56074100 56074911 56074919 56074990 56075011 56075019 56075030 56075090		
91	Teltis		
	63062200 63062900		
93	Maisi un iesaiņošanas paketes, ko izmanto auduma izstrādājumu iepakojšanai un kas nav izgatavotas no polietilēna vai polipropilēna sloksnēm		
	ex63052000 ex63053290 ex63053900		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
94	Vate no tekstilmateriāliem un izstrādājumi no tās; tekstilšķiedras, ne garākas par 5 mm (pūkas), tekstilputeķļi un mezgļiņi		
	56012110 56012190 56012210 56012290 56012900 56013000 96190031 96190039		
95	Files un tā izstrādājumi, impregnēts vai neimpregnēts, ar segumu vai bez seguma, kas nav paredzēts grīdsegām		
	56021019 56021031 ex56021038 56021090 56022100 ex56022900 56029000 ex58079010 ex59050070 62101010 63079091		
96	Neaustas drānas un izstrādājumi no šādām drānām, impregnēti vai neimpregnēti, ar segumu vai bez seguma, pārklāti vai laminēti		
	56031110 56031190 56031210 56031290 56031310 56031390 56031410 56031490 56039110 56039190 56039210 56039290 56039310 56039390 56039410 56039490 ex58079010 ex59050070 62101092 62101098 ex63014090 ex63019090 63022210 63023210 63025310 63029310 63039210 63039910 ex63041990 ex63049300 ex63049900 ex63053290 ex63053900 63071030 63079092 ex63079098 96190049 ex96190059		
97	Linumi un tīkli no auklām, tauvām vai virvēm, kā arī gatavi zvejas tīkli no pavedieniem, auklām, tauvām vai virvēm		
	56081120 56081180 56081911 56081919 56081930 56081990 56089000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
98	Citi izstrādājumi no pavedieniem, auklām, tauvām, virvēm vai trosēm, izņemot tekstilaudumus, no šādiem audumiem gatavotus izstrādājumus un 97. kategorijas izstrādājumus		
	56090000 59050010		
99	Tekstilizstrādājumi, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai līdzīgiem mērķiem; pausaudums; sagatavots audekls gleznošanai; stīvdrēbe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilmateriāli, ko parasti lieto cepuru pamatnēm		
	59011000 59019000		
	Linolejs, pēc formas piegriezts vai nepiegriezts; grīdas segumi ar tekstilmateriāla pamatni, pēc formas piegriezti vai nepiegriezti		
	59041000 59049000		
	Gumijoti tekstilaudumi, izņemot trikotāžas, izņemot riepām paredzētos		
	59061000 59069910 59069990		
	Tekstilaudumi, kas piesūcināti vai pārklāti, izmantojot agrāk nenosauktus paņēmienus; apgleznoti linaudekli teātru dekorācijām, mākslas studiju prospekti, izņemot 100. kategorijas drānas		
	59070000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
100	Tekstilaudumi, kas piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar celulozes atvasinājumiem vai citiem mākslīgajiem plastītiem		
	59031010 59031090 59032010 59032090 59039010 59039091 59039099		
101	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, izņemot no sintētiskām šķiedrām		
	ex56079090		
109	Brezents, buras, markīzes un sauljumi		
	63061200 63061900 63063000		
110	Auduma piepūšamie matračī		
	63064000		
111	Tūrisma piederumi, auduma, izņemot piepūšamos matračus un teltis		
	63069000		
112	Pārējie gatavie tekstilizstrādājumi no auduma, izņemot 113. un 114. kategorijas izstrādājumus		
	63072000 ex63079098		
113	Grīdas lupatas, trauku lupatas un putekļu lupatas, izņemot trikotāžas		
	63071090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
114	Audumi un izstrādājumi tehniskām vajadzībām		
	59021010 59021090 59022010 59022090 59029010 59029090 59080000 59090010 59090090 59100000 59111000 ex59112000 59113111 59113119 59113190 59113211 59113219 59113290 59114000 59119010 59119090		
IV GRUPA			
115	Linšķiedras vai rāmiņas dzija		
	53061010 53061030 53061050 53061090 53062010 53062090 53089012 53089019		
117	Lina vai rāmiņas audumi		
	53091110 53091190 53091900 53092100 53092900 53110010 ex58030090 59050030		
118	Galdaudi un salvetes, vannas un virtuves dvieļi no lina vai rāmiņas, izņemot trikotāžas		
	63022910 63023920 63025910 ex63025990 63029910 ex63029990		
120	Lina vai rāmiņas aizkari (ieskaitot drapējumus) un ritināmās žalūzijas, lambrekeni vai baldahīni gultām un citi interjera priekšmeti, izņemot trikotāžas		
	ex63039990 63041930 ex63049900		
121	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, no lina vai rāmiņas		
	ex56079090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
122	Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai, lietoti, no lina, izņemot trikotāžas		
	ex63059000		
123	Plūksnotie un šenila audumi no lina vai rāmijas, izņemot šauri austos audumus		
	58019010 ex58019090		
	Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi no lina vai rāmijas, izņemot trikotāžas		
	ex62149000		
V GRUPA			
124	Sintētiskās štāpeļšķiedras		
	55011000 55012000 55013000 55014000 55019000 55031100 55031900 55032000 55033000 55034000 55039000 55051010 55051030 55051050 55051070 55051090		
125 A	Sintētisko pavedienu dzija (vienlaidu), nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot 41. kategorijas dziju		
	54024500 54024600 54024700		
125 B	Monopavedieni, lentes (mākslīgie salmiņi un tamlīdzīgi) un sintētisko materiālu ketguta imitācija		
	54041100 54041200 54041900 54049010 54049090 ex56049010 ex56049090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
126	Mākslīgās štāpeļšķiedras		
	55020010 55020040 55020080 55041000 55049000 55052000		
127 A	Mākslīgo pavedienu dzija (vienlaidu), nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot 42. kategorijas dziju		
	54033100 ex54033200 ex54033300		
127 B	Monopavedieni, lentes (mākslīgie salmiņi un tamlīdzīgi) un mākslīgo tekstilmateriālu ketguta imitācija		
	54050000 ex56049090		
128	Rupjie dzīvnieku mati, kārsti vai ķemmēti		
	51054000		
129	Dzija no rupjiem dzīvnieku matiem vai astriem		
	51100000		
130 A	Zīda diegi, izņemot pavedienus no zīda atlikām		
	50040010 50040090 50060010		
130 B	Zīda diegi, izņemot 130. A kategorijas izstrādājumus; zīdtārpiņa pavediens		
	50050010 50050090 50060090 ex56049090		
131	Dzija no pārējām augu tekstilšķiedrām		
	53089090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
132	Papīra pavedieni		
	53089050		
133	Kaņepāju dzija		
	53082010 53082090		
134	Metalizēti pavedieni		
	56050000		
135	Audumi no rupjiem dzīvnieku matiem vai astriem		
	51130000		
136	Audumi no zīda vai zīda atlikām		
	50071000 50072011 50072019 50072021 50072031 50072039 50072041 50072051 50072059 50072061 50072069 50072071 50079010 50079030 50079050 50079090 58030030 ex59050090 ex59112000		
137	Plūksnotie un šenila audumi un šauri audumi no zīda vai zīda atlikām		
	ex58019090 ex58061000		
138	Audumi no papīra pavedieniem un pārējām tekstilšķiedrām, izņemot rāmiju		
	53110090 ex59050090		
139	Audumi no metāla pavedieniem vai metalizētiem pavedieniem		
	58090000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
140	Trikotāžas drāna no tekstilmateriāliem, kas nav vilna vai smalki dzīvnīeku mati, kokvilna vai ķīmiskā šķiedra		
	ex60011000 ex60012900 ex60019900 60039000 60059090 60069000		
141	Ceļotāju pleidi un segas no tekstilmateriāliem, kas nav vilna vai smalki dzīvnīeku mati, kokvilna vai ķīmiskā šķiedra		
	ex63019090		
142	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām vai no Manilas kaņepāju šķiedrām		
	ex57023900 ex57024900 ex57025090 ex57029900 ex57050080		
144	Filcs no rupjiem dzīvnīeku matiem		
	ex56021038 ex56022900		
145	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, no abakas (Manilas kaņepājiem) vai kaņepēm		
	ex56079020 ex56079090		
146 A	Auklas vai iesaiņošanas aukla lauksaimniecības mašīnām, no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām		
	ex56072100		
146 B	Auklas, virves, troses un tauvas, no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām, izņemot 146. A kategorijas izstrādājumus		
	ex56072100 56072900		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
146 C	Auklas, tauvas, virves un troses, pītas vai nepītas, no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, kuru preču pozīcija ir Nr. 5303		
	ex56079020		
147	Zīda atlikas (tai skaitā attīšanai nederīgi kokoni), vēršanas atkritumi un plucinātas izejvielas, izņemot kārstas vai ķemmētas		
	ex50030000		
148 A	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru dzija, kas minēta preču pozīcijā Nr. 5303		
	53071000 53072000		
148 B	Kokosšķiedras dzija		
	53081000		
149	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru audumi ar platumu vairāk nekā 150 cm		
	53101090 ex53109000		
150	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru audumi ar platumu vairāk nekā 150 cm; maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai, no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, izņemot iepriekš minētās		
	53101010 ex53109000 59050050 63051090		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
151 A	Grīdsegas no kokosšķiedrām (no koiras)		
	57022000		
151 B	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, izņemot plūksnotas vai plucinātas		
	ex57023900 ex57024900 ex57025090 ex57029900		
152	Filcs, kas iegūts ar adatošanas paņēmienu no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, nepiesūcinātām vai bez seguma, kas nav paredzēts grīdsegām		
	56021011		
153	Lietoti maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai, no preču pozīcijā Nr. 5303 minētām džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām		
	63051010		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
154	Attīšanai derīgi zīdvērpēju kokoni		
	50010000		
	Jēlzīds (nešķeterēts)		
	50020000		
	Zīda atlikas (tai skaitā attīšanai nederīgi kokoni), vērpšanas atkritumi un plucinātas izejvielas, nekārstas vai neķemmētas		
	ex50030000		
	Vilna, nekārsta vai neķemmēta		
	51011100 51011900 51012100 51012900 51013000		
	Smalkie vai rupjie dzīvnieku mati, nekārsti vai neķemmēti		
	51021100 51021910 51021930 51021940 51021990 51022000		
	Vilnas vai smalko vai rupjo dzīvnieku matu atkritumi, ieskaitot vērpšanas atkritumus, bet izņemot plucināto vilnu		
	51031010 51031090 51032000 51033000		
	Plucināta vilna vai plucināti smalki vai rupji dzīvnieku mati		
	51040000		
	Linšķiedra, neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: linšķiedras pakulas un atkritumi (ieskaitot vērpšanas atkritumus un plucinātas šķiedras)		
	53011000 53012100 53012900 53013000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
	Rāmija un pārējās augu tekstilšķiedras, neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas: pakulas, atsukas un atlikas, izņemot kokosšķiedru un abaku		
	53050000		
	Kokvilna, nekārsta vai neķemmēta		
	52010010 52010090		
	Kokvilnas atlikas (ieskaitot vēršanas atkritumus un plucinātas izejvielas)		
	52021000 52029100 52029900		
	Kaņepāju šķiedra (<i>Cannabis sativa</i> L.), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: kaņepāju pakulas un atkritumi (ieskaitot vēršanas atkritumus un plucinātas šķiedras)		
	53021000 53029000		
	Abaka (Manilas kaņepājs jeb <i>Musa textilis</i> Nee), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: abakas pakulas un atlikas (tajā skaitā vēršanas atlikas un plucinātas izejvielas)		
	53050000		
	Džutas šķiedra un pārējās lūksnes tekstilšķiedras (izņemot linšķiedras, kaņepju šķiedras un rāmiju), neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas; džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru pakulas un atlikas (tajā skaitā vēršanas atlikas un plucinātas izejvielas)		
	53031000 53039000		
	Pārējās augu tekstilšķiedras, neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas: šādu šķiedru pakulas un atlikas (tajā skaitā vēršanas atlikas un plucinātas izejvielas)		
	53050000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
156	Sieviešu vai meiteņu blūzes un puloveri, trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām		
	61069030 ex61109090		
157	Apģērbi, trikotāžas, izņemot 1.–123. kategorijā un 156. kategorijā minētos		
	ex61019020 ex61019080 61029010 61029090 ex61033900 ex61034900 ex61041990 ex61042990 ex61043900 61044900 ex61046900 61059090 61069050 61069090 ex61079900 ex61089900 61099090 61109010 ex61109090 ex61119090 ex61149000		
159	Kleitas, blūzes un kreklblūzes, izņemot trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām		
	62044910 62061000		
	Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām		
	62141000		
	Kaklasaites, tauriņi un kravates no zīda vai zīda atlikām		
	62151000		
160	Kabatlakati no zīda vai zīda atlikām		
	ex62139000		

Kategorija	Apraksts KN kods 2013	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
161	Apģērbi, izņemot trikotāžas, izņemot 1.–123. kategorijā un 159. kategorijā minētos		
	62011900 62019900 62021900 62029900 62031990 62032990 62033990 62034990 62041990 62042990 62043990 62044990 62045990 62046990 62059010 ex62059080 62069010 62069090 ex62112000 ex62113900 ex62114900 ex96190059		
163	Marle un marles izstrādājumi, safasēti vai iepakoti mazumtirdzniecībai		
	3005 90 31		

B. CITI 1. PANTA 1. PUNKTĀ MINĒTI TEKSTILIZSTRĀDĀJUMI

KN kodi
300590
39211200
ex392113
ex39219060
42021219
42021250
42021291
42021299
42022210
42022290
42023210
42023290
42029211
42029215
42029219
42029291
42029298
56041000
63090000
63101000

KN kodi
63109000
ex640520
ex640610
ex640690
ex65010000
ex65020000
ex65040000
ex650500
ex650699
66011000
66019100
660199
66019990
70191100
70191200
ex701919
87082110
87082190
88040000
ex91139000
ex940490
ex961210

II PIELIKUMS

TO VALSTU SARAKSTS, KAS MINĒTAS 2. PANTĀ

Baltkrievija

Ziemeļkoreja

III PIELIKUMS

SAVIENĪBAS GADA KVANITĀTES IEROBEŽOJUMI,
KAS MINĒTI 3. PANTA 1. PUNKTĀ

Baltkrievija

	Kategorija	Vienība	Daudzums
IA grupa	1	Tonnas	1586
	2	Tonnas	6643
	3	Tonnas	242
IB grupa	4	1000 gabali	1839
	5	1000 gabali	1105
	6	1000 gabali	1705
	7	1000 gabali	1377
	8	1000 gabali	1160
IIA grupa	20	Tonnas	329
	22	Tonnas	524
IIB grupa	15	1000 gabali	1726
	21	1000 gabali	930
	24	1000 gabali	844
	26/27	1000 gabali	1117
	29	1000 gabali	468
	73	1000 gabali	329
IIIB grupa	67	Tonnas	359
IV grupa	115	Tonnas	420
	117	Tonnas	2312
	118	Tonnas	471

Ziemeļkoreja

Kategorija	Mērvienība	Daudzums
1	tonnas	128
2	tonnas	153
3	tonnas	117
4	1000 gabali	289
5	1000 gabali	189
6	1000 gabali	218
7	1000 gabali	101
8	1000 gabali	302
9	tonnas	71
12	1000 pāri	1308
13	1000 gabali	1509
14	1000 gabali	154
15	1000 gabali	175
16	1000 gabali	88
17	1000 gabali	61
18	tonnas	61
19	1000 gabali	411
20	tonnas	142
21	1000 gabali	3416
24	1000 gabali	263
26	1000 gabali	176
27	1000 gabali	289
28	1000 gabali	286
29	1000 gabali	120

Kategorija	Mērvienība	Daudzums
31	1000 gabali	293
36	tonnas	96
37	tonnas	394
39	tonnas	51
59	tonnas	466
61	tonnas	40
68	tonnas	120
69	1000 gabali	184
70	1000 gabali	270
73	1000 gabali	149
74	1000 gabali	133
75	1000 gabali	39
76	tonnas	120
77	tonnas	14
78	tonnas	184
83	tonnas	54
87	tonnas	8
109	tonnas	11
117	tonnas	52
118	tonnas	23
142	tonnas	10
151A	tonnas	10
151B	tonnas	10
161	tonnas	152

IV PIELIKUMS

Minēts 3. panta 3. punktā

(Aprakstus ražojumiem, kas iekļauti šajā pielikumā uzskaitītajās kategorijās,
skatīt I pielikumā A sadaļu)

Ziemeļkoreja	
Kategorijas:	10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146A, 146B, 146C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.”

V PIELIKUMS

PASĪVĀS APSTRĀDES PĀRVADĀJUMI

Savienības noteiktie gada kvantitātes ierobežojumi, kas minēti 4. pantā

Baltkrievija		
Kategorija	Vienība	Daudzums
4	1000 gabali	6610
5	1000 gabali	9215
6	1000 gabali	12290
7	1000 gabali	9225
8	1000 gabali	3140
15	1000 gabali	5387
21	1000 gabali	3584
24	1000 gabali	922
26/27	1000 gabali	4492
29	1000 gabali	1820
73	1000 gabali	6979

VI PIELIKUMS

ZIŅAS, KAS JĀSNIEDZ UZRAUDZĪBAS DOKUMENTA AILĒS

UZRAUDZĪBAS DOKUMENTS

1. Saņēmējs (vārds vai nosaukums, pilna adrese, valsts, PVN maksātāja numurs)
2. Izdošanas Nr.
3. Paredzamā ievešanas vieta un diena
4. Par izdošanu atbildīgā iestāde (nosaukums, adrese un tālrunis Nr.)
5. Pēc vajadzības deklarētājs vai pārstāvis (vārds vai nosaukums un pilna adrese)
6. Izcelsmes valsts, valsts kods
7. Sūtītāja valsts, valsts kods
8. Derīguma pēdējā diena
9. Preču apraksts

10. KN kods un tekstilmateriāla kategorija
11. Kilogramu (tīrā svara) vai citu vienību daudzums
12. Muitas vērtība eiro naudas vienībās, CIF cena līdz Savienības robežai
13. Papildpiezīmes
14. Kompetentās iestādes vīza

Vieta un datums

(paraksts) (zīmogs)

Oriģināls pieteikuma iesniedzējam

Kopija kompetentajām iestādēm

EIROPAS SAVIENĪBAS UZRAUDZĪBAS DOKUMENTS

1	1. Saņēmējs (vārds vai nosaukums, pilna adrese, valsts, PVN maksātāja numurs)	2. Izdošanas Nr.	
		3. Paredzamā ieviešanas vieta un diena	
		4. Par izdošanu atbildīgā iestāde (nosaukums, adrese un tālruna Nr.)	
	5. Pēc vajadzības deklarētājs vai pārstāvis (vārds vai nosaukums un pilna adrese)	6. Izcelsmes valsts	Valsts kods
7. Sūtītāja valsts		Valsts kods	
8. Derīguma pēdējā diena			
1	9. Preču apraksts	10. KN kods un tekstilmateriāla kategorija	
11. Kilogramu (tūrā svara) vai citu vienību daudzums			
12. Muitas vērtība euro naudas vienībās, CIF cena līdz Savienības robežai			
13. Papildpiezīmes			
14. Kompetentās iestādes vīza			
Datums: Vieta: (Paraksts) (Zīmogs)			

15. PIEŠĶĪRUMI			
Norādīt pieejamo daudzumu 17. ailes 1. rindā un piešķirto daudzumu 2. rindā.			
16. Tīrais daudzums (tīrais svars vai citas mērvienības)		19. Muiņas dokuments (veidlapa un Nr.) vai izraksta Nr. un piešķiruma diena	20. Piešķirējas iestādes nosaukums, dalībvalsts un paraksts
17. Ar cipariem	18. Ar vārdiem piešķirtais daudzums		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Papildu lapas jāpievieno šeit.

EIROPAS SAVIENĪBAS UZRAUDZĪBAS DOKUMENTS

2	1. Saņēmējs (vārds vai nosaukums, pilna adrese, valsts, PVN maksātāja numurs)	2. Izdošanas Nr.	
		3. Paredzamā ieviešanas vieta un diena	
		4. Par izdošanu atbildīgā iestāde (nosaukums, adrese un tālrunis Nr.)	
	5. Pēc vajadzības deklarētājs vai pārstāvis (vārds vai nosaukums un pilna adrese)	6. Izcelsmes valsts	Valsts kods
		7. Sūtītāja valsts	Valsts kods
8. Derīguma pēdējā diena			
2	9. Preču apraksts		10. KN kods un tekstilmateriāla kategorija 11. Kilogramu (tīrā svara) vai citu vienību daudzums 12. Muitas vērtība euro naudas vienībās, CIF cena līdz Savienības robežai
13. Papildpiezīmes			
14. Kompetentās iestādes vīza Datums: Vieta: (Paraksts) (Zīmogs)			

15. PIEŠĶĪRUMI			
Norādīt pieejamo daudzumu 17. ailes 1. rindā un piešķirto daudzumu 2. rindā.			
16. Tīrais daudzums (tīrais svars vai citas mērvienības)		19. Muitas dokuments (veidlapa un Nr.) vai izraksta Nr. un piešķiruma diena	20. Piešķirējas iestādes nosaukums, dalībvalsts un paraksts
17. Ar cipariem	18. Ar vārdiem piešķirtais daudzums		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Papildu lapas jāpievieno šeit.

VII PIELIKUMS

Atceltā regula ar tajā secīgi izdarīto grozījumu sarakstu

Padomes Regula (EK) Nr. 517/94
(OV L 67, 10.3.1994., 1. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1470/94
(OV L 159, 28.6.1994., 14. lpp.)

tikai 2. pants

Komisijas Regula (EK) Nr. 1756/94
(OV L 183, 19.7.1994., 9. lpp.)

tikai 2. pants

Komisijas Regula (EK) Nr. 2612/94
(OV L 279, 28.10.1994., 7. lpp.)

tikai 2. pants

Padomes Regula (EK) Nr. 2798/94
(OV L 297, 18.11.1994., 6. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 2980/94
(OV L 315, 8.12.1994., 2. lpp.)

tikai 2. pants

Padomes Regula (EK) Nr. 1325/95
(OV L 128, 13.6.1995., 1. lpp.)

Padomes Regula (EK) Nr. 538/96
(OV L 79, 29.3.1996., 1. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1476/96
(OV L 188, 27.7.1996., 4. lpp.)

tikai 2. pants

Komisijas Regula (EK) Nr. 1937/96
(OV L 255, 9.10.1996., 4. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1457/97
(OV L 199, 26.7.1997., 6. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 2542/1999
(OV L 307, 2.12.1999., 14. lpp.)

Padomes Regula (EK) Nr. 7/2000
(OV L 2, 5.1.2000., 51. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 2878/2000
(OV L 333, 29.12.2000., 60. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 2245/2001
(OV L 303, 20.11.2001., 17. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 888/2002
(OV L 146, 4.6.2002., 1. lpp.)

Padomes Regula (EK) Nr. 1309/2002
(OV L 192, 20.7.2002., 1. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1437/2003
(OV L 204, 13.8.2003., 3. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1484/2003
(OV L 212, 22.8.2003., 46. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 2309/2003
(OV L 342, 30.12.2003., 21. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1877/2004
(OV L 326, 29.10.2004., 25. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 931/2005
(OV L 162, 23.6.2005., 37. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1786/2006
(OV L 337, 5.12.2006., 12. lpp.)

Padomes Regula (EK) Nr. 1791/2006
(OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.)

tikai pielikuma 13. punkta
2. apakšpunkts

Komisijas Regula (EK) Nr. 1398/2007
(OV L 311, 29.11.2007., 5. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1260/2009
(OV L 338, 19.12.2009., 58. lpp.)

Komisijas Īstenošanas Regula (ES) Nr. 1322/2011
(OV L 335, 17.12.2011., 42. lpp.)

Komisijas Īstenošanas Regula (ES) Nr. 1165/2012
(OV L 336, 8.12.2012., 55. lpp.)

Padomes Regula (ES) Nr. 517/2013
(OV L 158, 10.6.2013., 1. lpp.)

tikai pielikuma 16. punkta
2. apakšpunkts

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr 38/2014
(OV L 18, 21.1.2014., 52. lpp.)

tikai pielikuma 2. punkts

VIII PIELIKUMS

ATBILSTĪBAS TABULA

Regula (EK) Nr. 517/94	Šī regula
1. pants	1. pants
2. pants, 1. punkts, ievadvārdi	2. pants, ievadvārdi
2. pants, 1. punkts, pirmais ievilkums	2. pants, a) punkts
2. pants, 1. punkts, otrais ievilkums	2. pants, b) punkts
2. pants, 1. punkts, trešais ievilkums	—
2. pants, 1. punkts, ceturtais ievilkums	—
2. pants, 2. punkts	—
3. līdz 8. pants	3. līdz 8. pants
9. pants, 1. punkts	9. pants, 1. punkts
9. pants, 2. punkts, a) apakšpunkts	9. pants, 2. punkts, pirmā daļa
9. pants, 2. punkts, b) apakšpunkts, pirmā daļa	9. pants, 2. punkts, otrā daļa
9. pants, 2. punkts, b) apakšpunkts, otrā daļa	9. pants, 2. punkts, trešā daļa
9. pants, 3. un 4. punkts	9. pants, 3. un 4. punkts
10. līdz 22. pants	10. līdz 22. pants
23. pants, 1. punkts	23. pants
23. pants, 2. punkts	—
24. pants	24. pants
—	25. pants
—	26. pants
—	27. pants
—	28. pants
—	29. pants
25. pants, 1. punkts	30. pants, 1. punkts
25. pants, 1. a punkts	30. pants, 2. punkts
25. pants, 2. punkts	30. pants, 3. punkts

Regula (EK) Nr. 517/94	Šī regula
25. pants, 5. punkts	—
26. pants	—
25.a pants	31. pants
25.b pants	32. pants
26. pants, 1. punkts	33. pants, 1. punkts
26. pants, 2. punkts, a) apakšpunkts, ievadvārdi	33. pants, 2. punkts, pirmā daļa, ievadvārdi
26. pants, 2. punkts, a) apakšpunkts, pirmā daļa	33. pants, 2. punkts, pirmā daļa, a) apakšpunkts
26. pants, 2. punkts, a) apakšpunkts, otrā daļa	33. pants, 2. punkts, pirmā daļa, b) apakšpunkts
26. pants, 2. punkts, a) apakšpunkts, trešā daļa	33. pants, 2. punkts, pirmā daļa, c) apakšpunkts
26. pants, 2. punkts, b) apakšpunkts	33. pants, 2. punkts, otrā daļa
26.a pants	34. pants
27. pants	—
28. pants	35. pants
—	36. pants
29. pants	37. pants
I pielikums	I pielikums
II pielikums	II pielikums
IIIA pielikums	—
IIIB pielikums	—
IV pielikums	III pielikums
V pielikums	IV pielikums
VI pielikums	V pielikums
VII pielikums	VI pielikums
—	VII pielikums
—	VIII pielikums